

## Langue générale vs langue de spécialité

**La langue générale** (appelée aussi langue usuelle ou commune) est la langue utilisée de manière générale pour communiquer dans la vie quotidienne (parler et écrire).

Le français général compte d'innombrables **mots**. On ne peut apprendre tout le dictionnaire. Une personne ne peut connaître qu'un certain nombre de mots qu'elle utilise régulièrement. Chaque personne a donc un **vocabulaire** qui lui est propre. Plus la personne se cultive (en lisant, en visionnant des vidéos, en utilisant la langue quotidiennement) et plus son vocabulaire s'enrichit.

**La langue de spécialité** est la langue spécifique à un domaine précis (un métier, une spécialité). On parle de français scientifique, français technique, français médical.

Le français scientifique ou plus précisément médical compte un certain nombre de **termes** scientifiques, ou médicaux on parle alors de **terminologie médicale**.

Un étudiant en sciences médicales apprend au fur et à mesure de sa formation, la langue médicale par l'acquisition des termes scientifiques et médicaux et de leur signification en contexte.

Un texte scientifique ne peut contenir uniquement de la terminologie. La langue générale a une importance primordiale puisqu'elle constitue le **contexte** des termes scientifiques. En effet, c'est la langue générale qui détermine le sens des termes scientifiques.

### *Analysons ces deux phrases :*

- Phrase 1 : Les reins ont pour fonction **principale** d'éliminer les déchets transportés par le sang et les évacuer par l'urine.
- Phrase 2 : Les reins ont pour **unique** fonction d'éliminer les déchets transportés par le sang et les évacuer par l'urine.

Les deux phrases sont extraites d'un cours de physiologie et relèvent donc de la langue médicale. Les deux phrases sont identiques à l'exception d'un mot (de la langue générale). En changeant un seul mot (qui relève de la langue générale) c'est toute la phrase qui change de sens.

Phrase 1 : Les reins ont pour fonction **principale** ... → signifie que les reins ont plusieurs fonctions mais que la plus importante est d'éliminer les déchets transportés par le sang et les évacuer par l'urine.

Phrase 2 : Les reins ont pour **unique** fonction... → signifie que les reins ont une seule fonction, celle d'éliminer les déchets transportés par le sang et les évacuer par l'urine.